

Date Printed: 04/09/2009

JTS Box Number: IFES_61
Tab Number: 83
Document Title: It's Your Right to Vote
Document Date: n.d.
Document Country: Canada
Document Language: English
IFES ID: CE00351



* C 9 5 5 B F 7 8 - 3 8 0 9 - 4 C 0 C - A C 8 2 - 0 2 E 0 7 9 0 6 E 2 E F *

Need more information?
T'at'o ʔel'igidhe si għa bek'érilya xa huril'jú?
Besoin d'autres renseignements?

Call Elections Canada toll-free:
Elections Canada bets'én yanekki, nání le na
Appelez Élections Canada sans frais au :

1-800-267-VOTE (8683)

Persons who are deaf or hard of hearing can call TDD/TTY:
Dēne ʔerit'a le sí, ʔedēri húlka ts'én ʔalki TDD/TTY:
Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer le numéro d'ATS :

1-800-361-8935

You can also write to:
Bets'én rít'is xa dúwéle:
Vous pouvez aussi écrire à :

Elections Canada
1595 Telesat Court
Ottawa, Canada
K1A 0M6



Élections Canada
1595, cour Télésat
Ottawa, Canada
K1A 0M6

The non-partisan agency responsible for the conduct of federal elections
Dēne ts'én darení lezú, be t'azí ní ts'én k'aldhēr nedhé xa
L'organisme non partisan chargé de la conduite des élections fédérales

**It's your right
to vote**



**Voter
c'est votre droit**



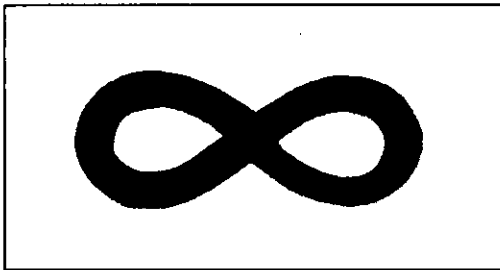
A Message for Aboriginal Voters

Who can vote?

Canadian Aboriginal voters who are 18 years of age or older by Election Day, whose names appear on the voters list.

Am I on the voters list?



The voters lists from the 1992 federal referendum are being used for this election. If you were registered last fall, you will receive a *Federal Voters List Revision Card*.



If you were not registered, have moved to a new address, or turned 18 since October 1992, you must have the necessary changes made to the voters list.

Where and when do I vote?

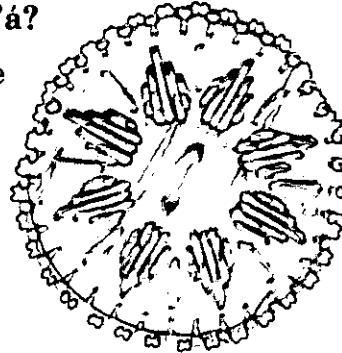
The *Federal Voters List Revision Card* will tell you where and when you can vote on or before Election Day.



Dëne Suliné t'á ʔligídhé sí beba yaki nít'a

Dlá t'á ʔligidhe t'á?

T'á lásí dëne súline
k'édíʔadhël beghay
ts'í dághé dé,
ʔeligidhe dziné k'e
tth'i t'á bezi
dek'erélt'is
sí ʔerílt'is k'e
ʔeligidhe xa.




Sezí dek'erélt'isú dënezi thela, bek'e ʔeligidhe ʔerílt'is k'e?

Ní ghay 1992, hurelyn ts'én t'asi k'e
ʔeligidhe hílé ní ts'í ʔerílt'is bet'áʔat'í,
ʔat'e hai t'ásé ts'í nezí dek'erélt'is dé
ʔerílt'is neghá nílchudhe xa.

Nezí theʔá le dé, t'asúghe ts'én nánedhër
ʔájá dé tth'i k'édíʔadhël néghay ʔáíjá dé,
nígha 1992 ʔeyune za tthe hát'e dé, nezí
ʔerílt'is k'e nít'a xa ʔerílt'is senele.

Dlíní t'á ʔeligidhe, tth'i t'ó dé t'á ʔeligídhé ʔat'e?

ʔerílt'is neghá nílchuth dé, hurelyu t'asi
dek'erélt'is ʔat'e ʔeligidhe ghá.



Message pour les électeurs autochtones

Puis-je voter à cette élection fédérale?

Tout électeur autochtone canadien peut voter à condition d'avoir 18 ans ou plus le jour du scrutin et d'être inscrit sur la liste électorale.

Mon nom est-il sur la liste électorale?

Les listes électorales du référendum fédéral de 1992 seront utilisées pour cette élection. Si vous avez été inscrit l'automne dernier, vous recevrez une *Carte de révision de la liste électorale fédérale*.

Si vous n'avez pas été inscrit, vous avez déménagé ou vous avez atteint l'âge de 18 ans depuis octobre 1992, vous devez prendre des mesures pour vous faire inscrire sur la liste électorale.

Où et quand puis-je voter?

Votre *Carte de révision de la liste électorale fédérale* vous indiquera où et quand vous pourrez voter le jour du scrutin ou avant.

